

Zmluva o podaní umeleckého výkonu a o poskytnutí licencie č. 203-2026

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Autorský zákon**“) medzi týmito zmluvnými stranami:

Názov : Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
So sídlom: Židovská 1, 815 15 Bratislava, SR
IČO: 30794544
DIČ: 2021795358
Konajúci osobou: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou BKIS
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: SK05 0900 0000 0050 2800 1024; SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „**BKIS**“)
a

Meno a priezvisko: Martin Staňo
Adresa trvalého pobytu: Líščie údolie 181/138, Bratislava 841 04
Dátum narodenia: 8.8.1981
Číslo účtu v tvare IBAN: SK77 1100 0000 0026 2984 5173
(ďalej len „**umelec**“)

1. Predmet zmluvy

1.1. Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre BKIS nižšie špecifikovaný umelecký výkon (ďalej len „**výkon**“) a udeliť BKIS súhlas na použitie výkonu za podmienok uvedených v tejto zmluve. BKIS sa touto zmluvou zaväzuje za riadne podaný výkon zaplatiť umelcovi dohodnutú odmenu.

1.2. Špecifikácia výkonu umelca:

Predmet výkonu:	moderátor
Názov podujatia v rámci ktorého umelec predvedie výkon:	Moderovanie podujatia Klimatická výzva primátora Bratislavy
Dĺžka trvania výkonu:	3 hod.
Dátum konania podujatia:	14.4.2026
Miesto konania:	Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca

(ďalej len „**podujatie**“)

2. Čas plnenia

- 2.1. Umelec sa zaväzuje prísť na podujatie najmenej pol hodiny pred jeho stanoveným začiatkom v zmysle pokynov zamestnanca BKIS.
- 2.2. Pri zmene termínu alebo času podujatia BKIS túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.

3. Odmena

- 3.1. Za podanie výkonu a poskytnutie licencie podľa tejto zmluvy prislúcha umelcovi na základe vzájomnej dohody jednorazová odmena v celkovej výške:

400 €

- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že z odmeny podľa bodu 3.1 predstavuje 70% odplata za podanie výkonu a 30% odplata za poskytnutie licencie .

3.3. Splatnosť:

Odmena je splatná najneskôr do konca nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bol podaný výkon, a to prevodným príkazom na hore uvedený bankový účet umelca.

BKIS zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.

3.4. Daň z príjmu:

Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nezrazí a neodvedie príslušnú daň z príjmu. Týmto sa umelec zaväzuje odvieť daň vyberanú zrážkou v zmysle Zákona o dani z príjmov.

3.5. Odvod do kultúrneho fondu:

V súvislosti so zrušením povinnosti platiť odvod do kultúrnych fondov v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch, BKIS odvod do príslušného fondu po dohode s umelcom neuskutoční.

4. Záväzky umelca a odstúpenie od zmluvy

- 4.1. Umelec sa zaväzuje riadne sa pripraviť na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.
- 4.2. Umelec sa zaväzuje rešpektovať pokyny BKIS, alebo jeho zástupcu na podujatí. Pri porušení týchto povinností zodpovedá umelec BKIS za vzniknutú škodu.
- 4.3. Od uzavretej zmluvy môže umelec odstúpiť len v zvlášť odôvodnených prípadoch stojacich mimo jeho dosah (ochorenie, úraz). Dôvody odstúpenia musí okamžite oznámiť kontaktnej osobe BKIS a musí ich hodnoverne preukázať.
- 4.4. Ak umelec poruší záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä tým, že sa nezúčastní včas a riadne podujatia, alebo podá neprofesionálny výkon, je povinný uhradiť BKIS zmluvnú pokutu vo výške 100 % z dohodnutej odmeny podľa bodu 3.1. Týmto ustanovením nie je

dotknutý nárok na náhradu škody vzniknutú BKIS.

5. Závazky BKIS a zánik zmluvy

- 5.1. BKIS vykoná v rámci možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.
- 5.2. V prípade, že nebude možné v dôsledku okolností vyššej moci uskutočniť podujatie, BKIS nenesie zodpovednosť za nespĺnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým epidémie, prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. BKIS je v takom prípade povinné okamžite informovať druhú zmluvnú stranu spôsobom dohodnutým v čl. 9. bod 9.2 tejto, s výnimkou situácie, kedy to nie je možné objektívne uskutočniť. V takýchto prípadoch zmluva zanikne bez nároku na dohodnutú odmenu.

6. Osobnostné práva umelca

- 6.1. Umelec zároveň udeľuje BKIS v súlade s § 12 Občianskeho zákonníka súhlas na vytvorenie podobizny umelca vo forme obrazovej snímky alebo fotografie, zachytávajúcej umelca počas umeleckého výkonu a ich následného použitia pre účely propagácie akoukoľvek formou.
- 6.2. Umelec udeľuje súhlas podľa tohto článku bezodplatne, v neobmedzenom rozsahu, bez územného obmedzenia a na neobmedzený čas.

7. Licencia

- 7.1. Umelec udeľuje BKIS súhlas na použitie umeleckého výkonu, a to na všetky spôsoby použitia v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) až e), (resp. § 19 ods. 4 písm. a) až f) vrátane z. č. 185/2015 Z.z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), na teritóriu celý svet za účelom propagácie BKIS a/ alebo podujatí, ktoré BKIS organizuje.
- 7.2. Umelec udeľuje BKIS licenciu ako nevýhradnú a na celé obdobie trvania majetkových práv.
- 7.3. BKIS je oprávnené postúpiť udelenú licenciu na tretiu osobu, ako aj udeľovať tretím osobám sublicencie, pričom zmluvné strany sa dohodli, že pre platnosť týchto právnych úkonov sa písomná forma nevyžaduje.
- 7.4. Licencia sa vzťahuje aj na deriváty, ktoré vznikli uplatnením tejto licencie

v čase jej platnosti.

7.5. Odmena za udelenie licencie je uvedená v bode 3.

8. Ochrana osobných údajov

- 8.1. Umelec (ďalej aj „dotknutá osoba“) týmto potvrdzuje, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy, tiež za účelom účtovania o súvisiacich finančných operáciách v informačnom systéme Účtovníctvo. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva zmluva a v zmysle písm. c) osobitný predpis - zákon o dani z príjmu. Osobné údaje spracovávané na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté na základe zákona tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).
- 8.2. Zároveň dotknutá osoba vyhlasuje, že bola prevádzkovateľom riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve namietať a kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
- 8.3. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 8.4. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Pokiaľ na strane umelca vystupuje umelecký súbor všetky ustanovenia tejto zmluvy vzťahujúce sa na umelca sa vzťahujú na umelecký súbor a každého jeho člena. Osoba podpisujúca túto zmluvu (umelecký zástupca súboru) týmto záväzne vyhlasuje, že je oprávnená (na základe splnomocnenia alebo poverenia ostatných umelcov) na jej uzavretie, najmä že je oprávnená na poskytnutie všetkých práv a súhlasov podľa tejto zmluvy v mene celého súboru a všetkých ostatných členov súboru. V prípade, pokiaľ sa toto vyhlásenie zástupcu umeleckého súboru ukáže ako nepravdivé a tretia osoba si bude uplatňovať práva voči BKIS, zástupca umeleckého súboru je povinný dodatočne získať chýbajúci súhlas tejto tretej osoby a na vlastné náklady uspokojiť jej nároky; zástupca zodpovedá za škodu,

ktorá BKIS vznikne nepravdivosťou vyššie uvedeného vyhlásenia alebo porušením povinnosti uvedenej v tomto odseku. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa za škodu BKIS považujú všetky náklady, ktoré bude BKIS povinné vynaložiť na získanie súhlasu tretej osoby, ktorá si uplatní svoje nároky voči BKIS.

- 9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú osobne, kuriérom alebo poštovým podnikom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje deň, kedy sa písomnosť vráti odosielateľovi. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty adresát neznámy alebo adresát sa odsťahoval alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Ak to bude možné alebo vzhľadom na situáciu potrebné, doručovanie písomností sa môže realizovať aj elektronicky do elektronickej schránky adresáta.
- 9.3. Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe obojstrannej dohody.
- 9.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, prejav ich vôle je určitý a vážny, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 9.5. Táto zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých BKIS obdrží dva exempláre a umelec obdrží jeden exemplár.

Bratislave dňa _____

V Bratislave dňa _____

Mgr. Katarína Hulíková,
riaditeľka BKIS

Martin Staňo
umelec